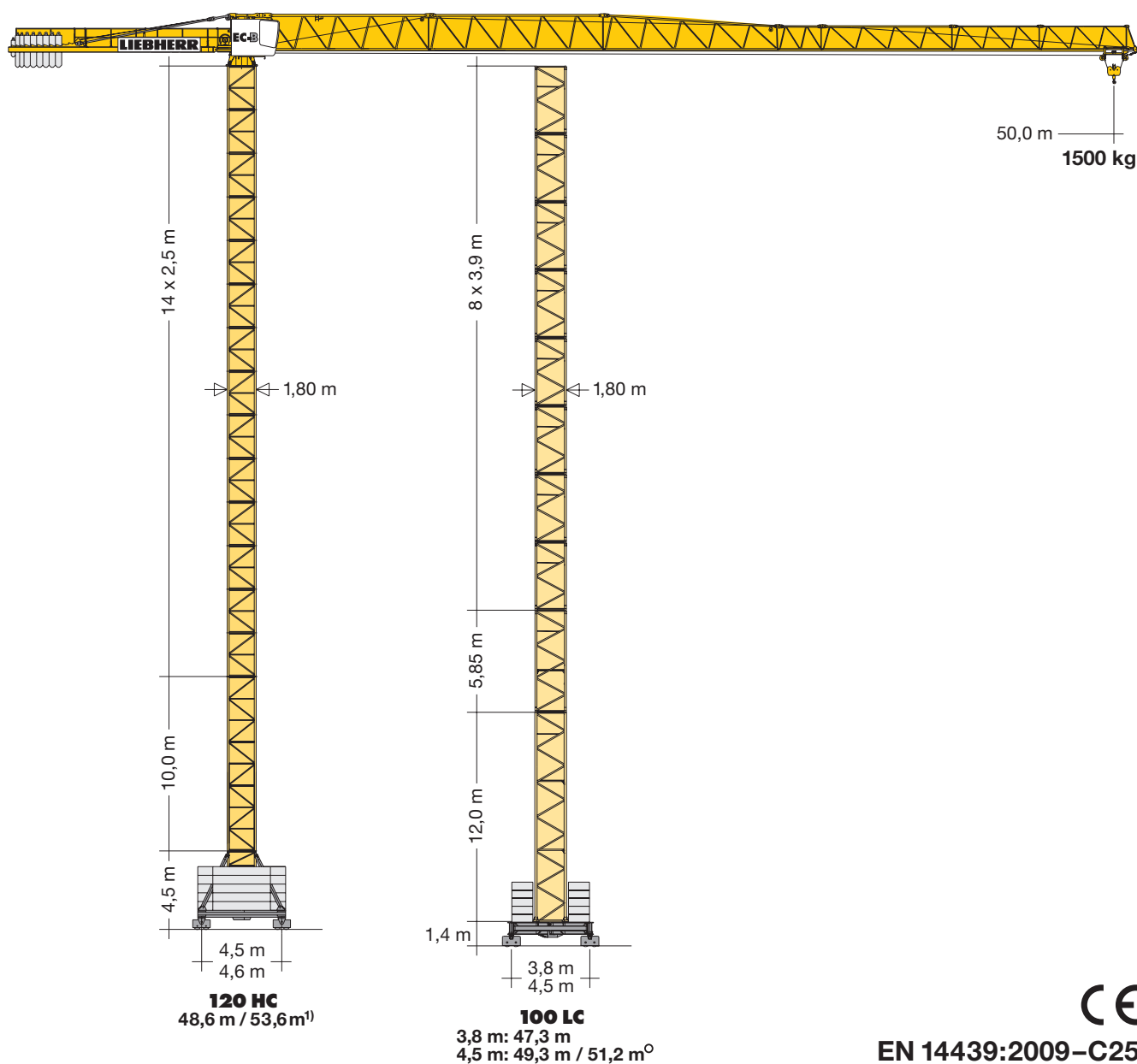


Turmdrehkran 90 EC-B 6

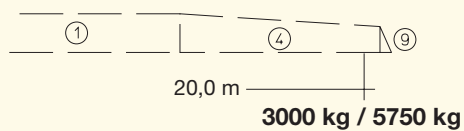
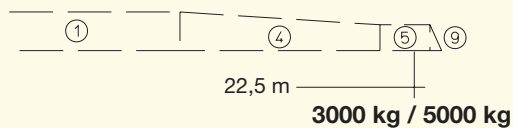
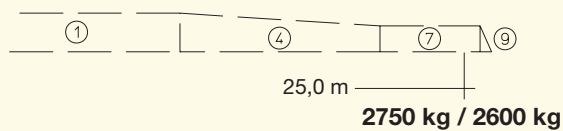
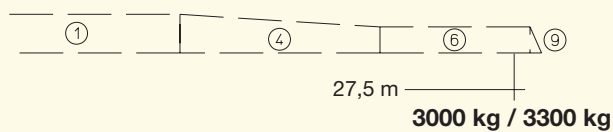
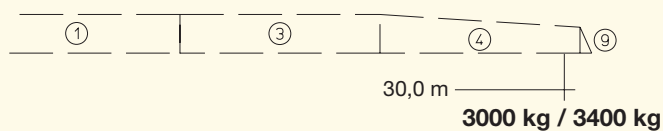
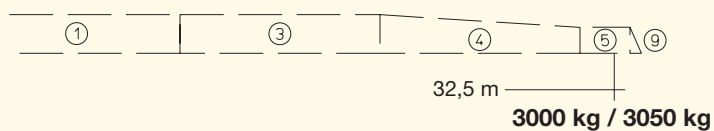
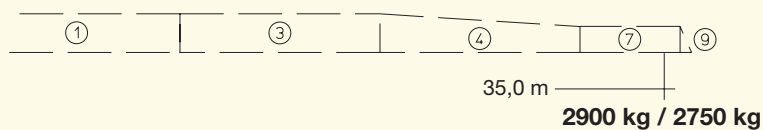
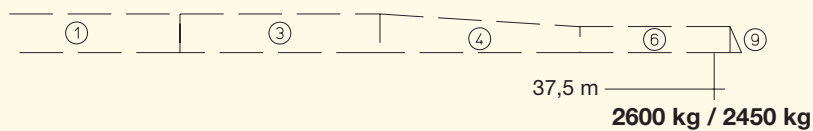
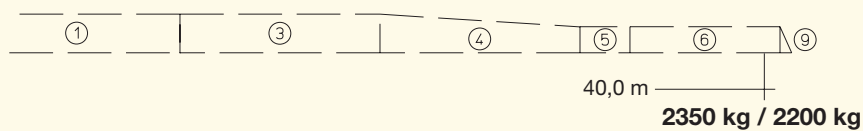
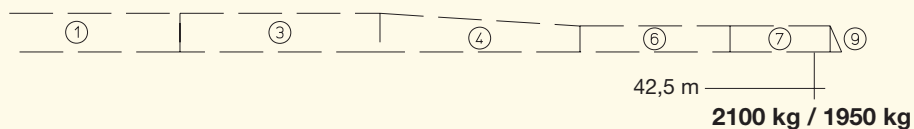
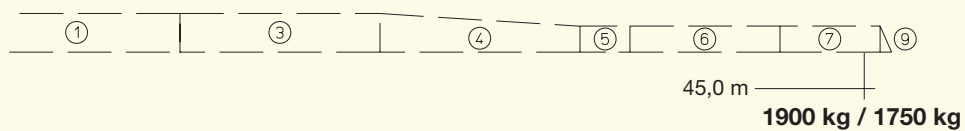
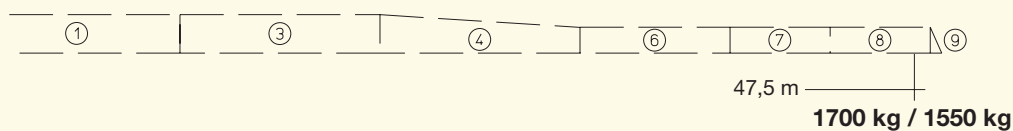
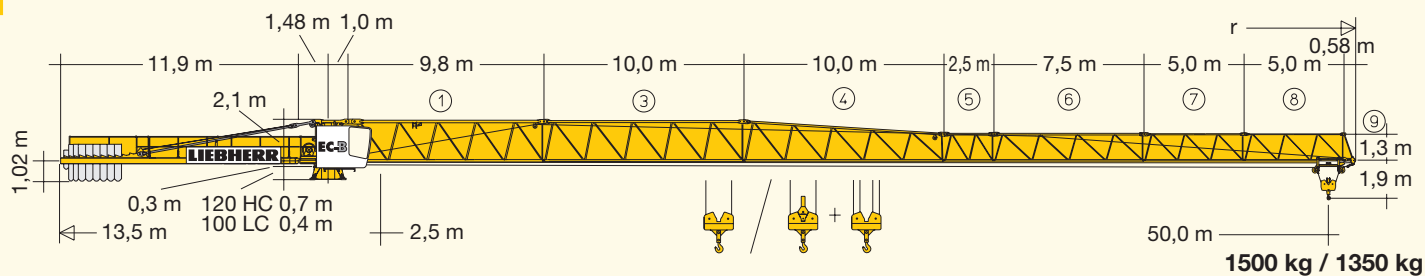
Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre / Grúa torre
Guindaste de torre / Башенный поворотный кран


► **90 EC-B 6**
90 EC-B 6 FR.tronic®

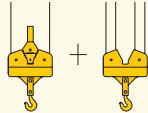



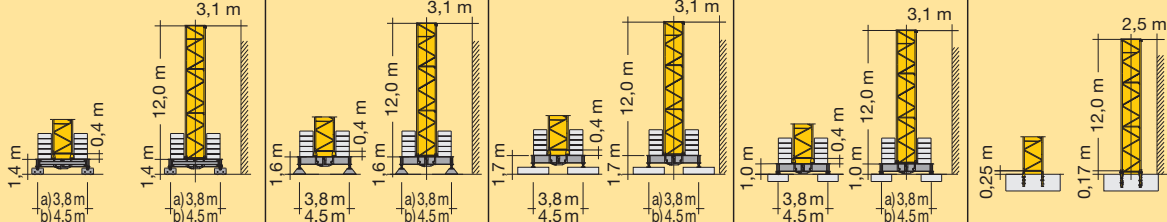
EN 14439:2009-C25

LIEBHERR



m	r		m/kg	m/kg														
				15,0	17,5	20,0	22,5	25,0	27,5	30,0	32,5	35,0	37,5	40,0	42,5	45,0	47,5	50,0
50,0 (r = 51,5)	2,5–28,3 3000			3000	3000	3000	3000	3000	3000	2810	2560	2340	2150	1990	1850	1720	1600	1500
47,5 (r = 49,0)	2,5–29,6 3000			3000	3000	3000	3000	3000	3000	2960	2700	2470	2280	2110	1950	1820	1700	
45,0 (r = 46,5)	2,5–30,7 3000			3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	2810	2570	2370	2200	2040	1900		
42,5 (r = 44,0)	2,5–31,4 3000			3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	2890	2650	2440	2260	2100			
40,0 (r = 41,5)	2,5–32,5 3000			3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	2750	2540	2350				
37,5 (r = 39,0)	2,5–33,2 3000			3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	2820	2600					
35,0 (r = 36,5)	2,5–34,0 3000			3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	2900						
32,5 (r = 34,0)	2,5–32,5 3000			3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000						
30,0 (r = 31,5)	2,5–30,0 3000			3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000							
27,5 (r = 29,0)	2,5–27,5 3000			3000	3000	3000	3000	3000	3000									
25,0 (r = 26,5)	2,5–23,2 3000			3000	3000	3000	3000	2750										
22,5 (r = 24,0)	2,5–22,5 3000			3000	3000	3000	3000											
20,0 (r = 21,5)	2,5–20,0 3000			3000	3000	3000												

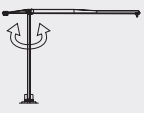
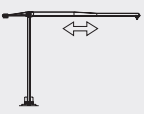
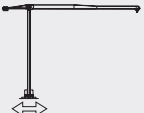

m	r		m/kg	m/kg														
				15,0	17,5	20,0	22,5	25,0	27,5	30,0	32,5	35,0	37,5	40,0	42,5	45,0	47,5	50,0
50,0 (r = 51,5)	2,5–27,2 3000	2,5–15,5 6000		6000	5220	4460	3880	3420	3040	2720	2460	2230	2030	1880	1710	1580	1460	1350
47,5 (r = 49,0)	2,5–28,5 3000	2,5–16,1 6000		6000	5470	4680	4080	3590	3200	2870	2590	2360	2150	1970	1820	1680	1550	
45,0 (r = 46,5)	2,5–29,5 3000	2,5–16,6 6000		6000	5670	4860	4230	3730	3320	2980	2700	2450	2240	2060	1890	1750		
42,5 (r = 44,0)	2,5–30,2 3000	2,5–17,0 6000		6000	5800	4970	4330	3820	3410	3060	2770	2520	2310	2120	1950			
40,0 (r = 41,5)	2,5–31,2 3000	2,5–17,5 6000		6000	6000	5140	4480	3960	3530	3170	2870	2620	2390	2200				
37,5 (r = 39,0)	2,5–31,8 3000	2,5–17,8 6000		6000	6000	5250	4580	4040	3610	3240	2940	2680	2450					
35,0 (r = 36,5)	2,5–32,6 3000	2,5–18,2 6000		6000	6000	5380	4690	4150	3700	3330	3020	2750						
32,5 (r = 34,0)	2,5–32,5 3000	2,5–18,3 6000		6000	6000	5430	4740	4190	3740	3370	3050							
30,0 (r = 31,5)	2,5–30,0 3000	2,5–18,5 6000		6000	6000	5490	4790	4230	3780	3400								
27,5 (r = 29,0)	2,5–27,5 3000	2,5–16,6 6000		6000	5630	4830	4200	3710	3300									
25,0 (r = 26,5)	2,5–22,2 3000	2,5–12,5 6000		4850	4040	3440	2970	2600										
22,5 (r = 24,0)	2,5–22,5 3000	2,5–19,2 6000		6000	6000	5730	5000											
20,0 (r = 21,5)	2,5–20,0 3000	2,5–19,3 6000		6000	6000	5750												

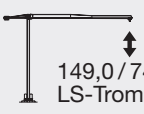
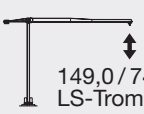
3,9m 5,85m	3,9m 5,85m	5,85m	11,7m		100 LC													
12	10+1	8		-	47,4°	-	-	47,6°	-	-	47,7°	-	-	47,0°	-	-	45,8°	-
11		-		45,5	-	-	45,7	-	-	45,8	-	-	45,1	-	-	43,9	-	
10	9+1	7		43,5	43,5	-	-	43,7	-	-	43,8	-	-	43,1	-	-	42,0	-
9	8+1	6	3	41,6	41,6	-	-	41,8	53,4°	53,4°	41,9	53,5°	53,5°	41,2	52,8°	52,8°	40,0	52,0°
8	7+1	5		39,6	39,6	-	51,2°	39,8	51,4°	51,4	39,9	51,5°	51,5	39,2	50,8°	50,8	38,1	50,0
7		37,7		37,7	-	49,3	37,9	49,5	49,5	38,0	49,6	49,6	37,3	48,9	48,9	36,1	48,1	
6	6+1	4	2	35,7	35,7	47,3	47,3	35,9	47,5	47,5	36,0	47,6	47,6	35,3	46,9	46,9	34,2	46,1
5	5+1	3		33,8	33,8	45,4	45,4	34,0	45,6	45,6	34,1	45,7	45,7	33,4	45,0	45,0	32,2	44,2
4	4+1	2	1	31,8	31,8	43,4	43,4	32,0	43,6	43,6	32,1	43,7	43,7	31,4	43,0	43,0	30,3	42,2
3	3+1	1		29,9	29,9	41,5	41,5	30,1	41,7	41,7	30,2	41,8	41,8	29,5	41,1	41,1	28,3	40,3
2	2+1	0		27,9	27,9	39,5	39,5	28,1	39,7	39,7	28,2	39,8	39,8	27,5	39,1	39,1	26,4	38,3
1	1+1	0		26,0	26,0	37,6	37,6	26,2	37,8	37,8	26,3	37,9	37,9	25,6	37,2	37,2	24,4	36,4
0	0	0	0	24,0	24,0	35,6	35,6	24,2	35,8	35,8	24,3	35,9	35,9	23,6	35,2	35,2	22,5	34,4
				22,1	22,1	33,7	33,7	22,3	33,9	33,9	22,4	34,0	34,0	21,7	33,3	33,3	20,5	32,5
				20,1	20,1	31,7	31,7	20,3	31,9	31,9	20,4	32,0	32,0	19,7	31,3	31,3	18,6	30,5
				18,2	18,2	29,8	29,8	18,4	30,0	30,0	18,5	30,1	30,1	17,8	29,4	29,4	16,6	28,6
				16,2	16,2	27,8	27,8	16,4	28,0	28,0	16,5	28,1	28,1	15,8	27,4	27,4	14,7	26,6
				14,3	14,3	25,9	25,9	14,5	26,1	26,1	14,6	26,2	26,2	13,9	25,5	25,5	12,7	24,7
				12,3	12,3	23,9	23,9	12,5	24,1	24,1	12,6	24,2	24,2	11,9	23,5	23,5	10,8	22,7
				10,4	10,4	22,0	22,0	10,6	22,2	22,2	10,7	22,3	22,3	10,0	21,6	21,6	8,8	20,8
				8,4	8,4	20,0	20,0	8,6	20,2	20,2	8,7	20,3	20,3	8,0	19,6	19,6	6,9	18,8
				6,5	6,5	18,1	18,1	6,7	18,3	18,3	6,8	18,4	18,4	6,1	17,7	17,7	4,9	16,9
				4,5	4,5	16,1	16,1	4,7	16,3	16,3	4,8	16,4	16,4	4,1	16,7	16,7	3,0	14,9
				-	-	12,2	12,2	-	12,4	12,4	-	12,5	12,5	-	11,8	11,8	-	11,0
				m a)	b)	a)	b)	m	a)	b)	m	a)	b)	m	a)	b)	m	
																		

○ = Ohne Kabine / Without cabin / Sans cabine / Senza cabina / Sin cabina / Sem cabine / Без кабины

Weitere Hubhöhen sowie Klettern auf Anfrage. / Further hoist heights and climbing on request. / Hauteurs sous crochet plus élevées et hissage sur demande. / Altre altezze di sollevamento come pure telescopaggio, su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores y trepado, consultar. Outras alturas de elevação e ascensionamento, mediante consulta. / Другие высоты подъема и наращивание крана – по запросу.

	C 25		120 HC											
17	53,0 ¹⁾	—	52,5 ¹⁾	—	48,7 ³⁾	51,8 ³⁾	—	—	50,2 ³⁾	53,3 ⁵⁾	50,0 ³⁾	53,1 ³⁾	50,0 ³⁾	53,1 ³⁾
16	50,5 ²⁾	53,6 ¹⁾	50,0 ²⁾	53,1 ¹⁾	46,2 ²⁾	49,3 ²⁾	47,7 ¹⁾	—	47,7 ²⁾	50,8 ³⁾	47,5 ²⁾	50,6 ²⁾	47,5 ²⁾	50,6 ³⁾
15	48,0 ²⁾	51,1 ³⁾	47,5 ²⁾	50,6 ³⁾	43,7 ²⁾	46,8 ²⁾	45,2 ⁴⁾	48,3 ³⁾	45,2 ²⁾	48,3 ²⁾	45,0 ²⁾	48,1 ²⁾	45,0 ²⁾	48,1 ²⁾
14	45,5 ²⁾	48,6 ²⁾	45,0 ²⁾	48,1 ²⁾	41,2 ²⁾	44,3 ²⁾	42,7 ²⁾	45,8 ²⁾	42,7 ²⁾	45,8 ²⁾	42,5 ²⁾	45,6 ²⁾	42,5 ²⁾	45,6 ²⁾
13	43,0	46,1 ²⁾	42,5	45,6 ²⁾	38,7	41,8	40,2 ²⁾	43,3 ²⁾	40,2	43,3 ²⁾	40,0	43,1	40,0	43,1 ²⁾
12	40,5	43,6	40,0	43,1	36,2	39,3	37,7	40,8	37,7	40,8	37,5	40,6	37,5	40,6
11	38,0	41,1	37,5	40,6	33,7	36,8	35,2	38,3	35,2	38,3	35,0	38,1	35,0	38,1
10	35,5	38,6	35,0	38,1	31,2	34,3	32,7	35,8	32,7	35,8	32,5	35,6	32,5	35,6
9	33,0	36,1	32,5	35,6	28,7	31,8	30,2	33,3	30,2	33,3	30,0	33,1	30,0	33,1
8	30,5	33,6	30,0	33,1	26,2	29,3	27,7	30,8	27,7	30,8	27,5	30,6	27,5	30,6
7	28,0	31,1	27,5	30,6	23,7	26,8	25,2	28,3	25,2	28,3	25,0	28,1	25,0	28,1
6	25,5	28,6	25,0	28,1	21,2	24,3	22,7	25,8	22,7	25,8	22,5	25,6	22,5	25,6
5	23,0	26,1	22,5	25,6	18,7	21,8	20,2	23,3	20,2	23,3	20,0	23,1	20,0	23,1
4	20,5	23,6	20,0	23,1	16,2	19,3	17,7	20,8	17,7	20,8	17,5	20,6	17,5	20,6
3	18,0	21,1	17,5	20,6	13,7	16,8	15,2	18,3	15,2	18,3	15,0	18,1	15,0	18,1
2	15,5	18,6	15,0	18,1	11,2	14,3	12,7	15,8	12,7	15,8	12,5	15,6	12,5	15,6
1	13,0	16,1	12,5	15,6	8,7	11,8	10,2	13,3	10,2	13,3	10,0	13,1	10,0	13,1
0	10,5	13,6	10,0	13,1	6,2	9,3	7,7	10,8	7,7	10,8	7,5	10,6	7,5	10,6
	m a)	b)	m a)	b)	m a)	b)	m a)	b)	m a)	b)	m a)	b)	m a)	b)
1)														
2)														
3)														
4)														
5)														

	U/min 0 ↔ 0,8 sl./min tr./min	7,5 kW FU
	0 ↔ 63,0 m/min 0 ↔ 80,0 m/min	3,0 kW FU 5,4 kW FU
	25,0 m/min	2 x 4,0 kW
 <div> <div>22 kW</div> <div>22 kW FU</div> <div>30,0</div> <div>28,0</div> </div>		

Stufe / Step / Cran Marcia / Marcha Marcha / Передача		kg	m/min
 3,8/18,5/22 kW WIW 230 MZ 402 4 Lagen Layers Couches Avvolgimenti Camadas Capas Слоёв 149,0 / 74,0 m LS-Trommel		1 3000 2 3000 3 1700	3000 6,2 3000 28,0 1600 58,0
max. 217,0 / 108,0 m**		1 6000 2 6000 3 3500	3,1 14,0 29,0
 22 kW FU WIW 230 MZ 404 5 Lagen Layers Couches Avvolgimenti Camadas Capas Слоёв 149,0 / 74,0 m LS-Trommel		1 3000 2 3000 3 2400 4 1500	3000 3,1 3000 31,0 2250 43,0 1350 70,0
max. 217,0 / 108,0 m**		1 6000 2 6000 3 4800 4 3000	1,5 15,0 22,0 35,0

** Weitere Hublastdaten: siehe Betriebsanleitung. / Further hoist load data: see instruction manual. / Autres données de la charge de levage: voir manuel d'instruction. / Altri dati sui carichi sollevati: consultare il manuale d'istruzione. / Alturas bajo granco superiores según manual. / Outras tabelas de carga: consultar manual de instruções. / Другие данные по весу поднимаемых грузов: см. инструкцию по эксплуатации.








Kolli-Liste



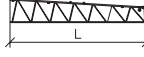







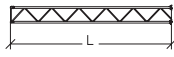

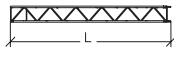















Packing List / Liste de colisage / Lista dei colli
Lista de contenido / Lista de embalagem / Упаковочный лист

Montagegewichte: siehe Betriebsanleitung. / Erection weights: see instruction manual. / Poids de montage: voir manuel de service. / Pesì di montaggio: vedere manuale d'uso. / Peso para el montaje: según manual. / Pesos de montagem: veja-se as instruções p. uso. / Масса монтируемых частей: см. инструкцию по эксплуатации.

Kranoberteil

Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru
Parte superior grúa / Parte superior do guindaste / Верхняя часть крана

Pos. Item	Anz. Qty.	Drehbühne mit Podesten / Slewing platform with platforms Plate-forme tournante avec plates-formes / Piattaforma girevole con pedana / Plataforma giratoria con plataforma Plataforma giratória com plataforma / Поворотная платформа с площадками	L (m)	B (m)	H (m)	kg*
1	1		2,71	2,90	2,58	5720
2	1		2,71	2,25	2,58	5440
3	1		2,33 2,40 2,33	0,50 1,04 0,65	1,36 1,33 1,36	120 150 120
4	1		1,35	2,82	2,28	610
5	1		11,98	1,40	0,81	2720
6	1		4,00	0,69	1,35	180
7	1		10,01	1,34	2,23	① 2350

Pos.	Anz.	Item Qty.	Rep. Qte.	Voce Qta.	Pos. Cant.	Ref. Cant.	Поз. Кон-во		L (m)	B (m)	H (m)	kg*	
8	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Elément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы							 	10,26 2,72 7,71 5,19 5,17	1,20 1,20 1,20 1,20 1,20	2,14 1,48 1,48 1,46 1,45	③ 1180 ⑤ 200 ⑥ 500 ⑦ 230 ⑧ 200
9	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Elément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы							 	10,22	1,20	2,08	④ 850
10	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head section / Pointe de flèche / Punta braccio / Tramo punta de pluma Cabeça de lança / Концевая секция стрелы							 	1,40	1,21	0,46	⑨ 80
11	1	Laufkatze / Trolley / Chariot Carrello / Carrito / Carrinho Грузовая тележка							 	1,62	1,38	1,29	216
12	1	Fahrkorb / Maintenance cage / Nacelle d'entretien Cestello di manutenzione / Plataforma de mantenimiento / Передвижная платформа							 	0,78	0,66	1,25	35
Turm Tower / Mât / Torre Torre / Torre / Башня													
13	1	Grundturmstück / Base tower section / Mât de base Elemento di torre base / Tramo torre base Peça de base de torre / Секция основания							 	100 LC 12,00 120 HC 6,85 120 HC 10,00	2,03 1,80 1,80	2,03 1,80 1,80	3820 2610 3530
14	1	Turmstück / Tower section Elément de mât / Elemento di torre Tramo torre / Torre / Башенная секция							 	3,90 m 100 LC 4,17 5,85 m 100 LC 6,12 11,70 m 100 LC 11,97 120 HC 2,50 120 HC 5,00 120 HC 10,00 120 HC 12,50	1,80 1,80 1,80 1,80 1,80 1,80 1,80	1,80 1,80 1,80 1,80 1,80 1,80 1,80	1190 1620 2930 1090 1830 3430 4200
15	1	Kletterturmstück / Climbing tower section Elément de hissage de mât / Elemento torre di telescopaggio / Tramo de trepado Tramo de telescopagem / Секция самоподъема							   	120 HC 2,75 100 LC 4,17	2,20 2,26	2,45 2,26	1450 1440
Klettereinrichtung Climbing equipment / Equipement de télescopage / Attrezzatura per allungamento della gru Equipo de trepado / Acsórios p. subida no edificio / Обойма наращивания													
16	1	Führungsstück kpl. / Guide section cpl. / Cage télescopique cpl. / Gabbia di sopraelevazione compl. Torre de montaje completa / Peça de guia compl. Направляющая секция в сб.							 	100 LC 8,74 120 HC 6,45 120 HC 9,60	2,27 2,10 2,10	2,35 2,42 2,42	3130 3500 4440
17	1	Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse / Hydraulic unit, supporting and climbing cross members / Système hydraul. avec traverses d'appui el de télescop. Sist. idraul., traversa di appoggio e allugam. gru / Sistema hidráulico con traviesa de apoyo y trepado / Instalação hidráulica, tavaça de apoio e subida / Гидроагрегат, стойка-упор и траверса обоймы наращивания								100 LC 2,00 120 HC 2,87	0,90 2,12	0,80 1,06	640 1050
Fundamentkreuz Cruciform base / Châssis en croix / Crociera Carro de guindaste / Base cruciforme / Фундаментная крестовина													
18	1	Tragholm I / Arm I / Longeron I Longherone I / Travessa I Braço I / Несущая балка I							 	(3,8 m) 100 LC 5,68 (4,5 m) 100 LC 6,67 120 HC 7,12	0,71 0,71 0,78	0,91 0,91 0,65	2090 2190 950
19	1	Tragholm II / Arm II / Longeron II Longherone II / Travessa II Braço II / Несущая балка II							 	(3,8 m) 100 LC 5,68 (4,5 m) 100 LC 6,67 120 HC 3,45	0,78 0,78 0,56	0,74 0,74 0,55	1870 1970 408
20	2	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive Bogie moteur / Telajo con gruppia propulsore Caja rodillo motriz / Quadra sem grupa de propulsão Подрамник с приводом							 	100 LC 1,31 120 HC 1,38	0,66 0,88	0,61 0,87	630 900
21	2	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive Bogie fou / Telajo senza gruppia propulsore / Caja rodillo conducido / Quadra com grupa de propulsão Подрамник без привода							 	100 LC 1,04 120 HC 1,17	0,33 0,60	0,61 0,87	330 860

* Einzelgewichte. / Single weights. / Poids individuels. / Singoli pesi. / Pesos unitarios. / Pesos de peças componentes. / Индивидуальный вес.

Konstruktionsänderungen vorbehalten! / Subject to alterations! / Sous réserves de modifications! / Reservato il diritto di modifiche strutturali! / ¡Sujeto a modificaciones! / Salvo modificação da construação! / Права на внесение конструкторских изменений сохраняются!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability. / Ces renseignements sont sans garantie. / Tutte le indicazioni fornite senza garanzia. / Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos qualquer responsabilidade quanto à informação fornecida. / Все данные указаны без обязательств.

121 P – 5842 • EN 14439:2009 – DIN 15018-H1/B3 • BGL C.0.10.0090 • 04.10 / 7

Printed in Germany.

Liebherr-Werk Biberach GmbH
Postfach 1663, D-88396 Biberach an der Riss
☎ +49 73 51 41-0, Fax: +49 73 51 41 22 25
www.liebherr.com, E-Mail: info.lbc@liebherr.com

Liebherr Industrias Metálicas, S.A.
Polígono Industrial Agustinos, Apartado 4096, E-31014 Pamplona
☎ +34-948-29 70 00, Fax +34-948-29 70 29
www.liebherr.com, E-Mail: info.lim@liebherr.com

90 EC-B 6 6